

Совет Безопасности

Distr.: General
15 March 2005

Резолюция 1587 (2005),

принятая Советом Безопасности на его 5142-м заседании 15 марта 2005 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свои предыдущие резолюции и заявления своего Председателя, касающиеся положения в Сомали, в частности резолюцию 733 (1992) от 23 января 1992 года, в соответствии с которой было введено эмбарго на любые поставки оружия и военного имущества в Сомали (ниже именуемое «эмбарго на поставки оружия»), резолюцию 1519 (2003) от 16 декабря 2003 года и резолюцию 1558 (2004) от 17 августа 2004 года,

приветствуя дальнейший прогресс в процессе национального примирения в Сомали и ожидая, что переходное федеральное правительство сделает дальнейшие шаги в целях обеспечения эффективного национального управления в Сомали,

вновь подтверждая значение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали,

высоко оценивая усилия Африканского союза и Межправительственного органа по вопросам развития по оказанию поддержки переходному федеральному правительству и приветствуя постоянную поддержку со стороны Африканского союза примирения в Сомали,

принимая к сведению доклад Группы контроля от 14 февраля 2005 года (S/2005/153), представленный в соответствии с пунктом 3(e) резолюции 1558 (2004), и содержащиеся в нем замечания и рекомендации,

осуждая продолжающийся приток в Сомали и прохождение через нее оружия и боеприпасов в нарушение эмбарго на поставки оружия и выражая свою решимость привлекать нарушителей к ответственности,

вновь заявляя о важности соблюдения эмбарго на поставки оружия государствами-членами и усиления наблюдения за осуществлением эмбарго на поставки оружия в Сомали на основе неизменного и тщательного расследования его нарушений, памятуя о том, что строгие меры по обеспечению соблюдения эмбарго улучшат общее положение в Сомали в плане безопасности,

определяя, что положение в Сомали представляет угрозу для международного мира и безопасности в регионе,

05-27135 (R) 150305 150305
0527135

действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *подчеркивает* обязанность всех государств полностью соблюдать меры, введенные резолюцией 733 (1992);

2. *выражает* свое намерение рассмотреть доклад Группы контроля от 14 февраля 2005 года (S/2005/153) должным образом, с тем чтобы улучшить положение дел с осуществлением и соблюдением мер, введенных резолюцией 733 (1992);

3. *просит* Генерального секретаря, действуя в консультации с Комитетом, учрежденным резолюцией 751 (1992) от 24 апреля 1992 года (ниже именуемым «Комитет»), воссоздать в течение тридцати дней с даты принятия настоящей резолюции и на период в шесть месяцев Группу контроля, о которой идет речь в пункте 3 резолюции 1558 (2004), со следующим мандатом:

a) продолжать расследовать осуществление эмбарго на поставки оружия государствами-членами и нарушения, в частности, путем проведения расследований на местах в Сомали, где это возможно, и — в соответствующих случаях — в других государствах, в том числе в государствах региона;

b) оценивать меры, принимаемые сомалийскими властями, а также государствами-членами, в том числе государствами региона, в целях полного осуществления эмбарго на поставки оружия;

c) делать конкретные рекомендации, основанные на подробной информации, в соответствующих сферах компетенции, которые касаются нарушений и мер, направленных на осуществление и укрепление эмбарго на поставки оружия в его различных аспектах;

d) продолжать работу по уточнению и обновлению информации, касающейся проекта перечня тех лиц и организаций, которые нарушают меры, введенные государствами-членами в соответствии с резолюцией 733 (1992), в Сомали и за ее пределами, и их активных сторонников, для возможного принятия дальнейших мер Советом и представлять такую информацию Комитету, когда он сочтет это необходимым;

e) продолжать выносить рекомендации на основе своих расследований, предыдущих докладов Группы экспертов (S/2003/223 и S/2003/1035), назначенной во исполнение резолюций 1425 (2002) от 22 июля 2002 года и 1474 (2003) от 8 апреля 2003 года, и предыдущих докладов Группы контроля (S/2004/604 и S/2005/153), назначенной во исполнение резолюций 1519 (2003) от 16 декабря 2003 года и 1558 (2004) от 17 августа 2004 года;

f) тесно сотрудничать с Комитетом в работе над конкретными рекомендациями, касающимися дополнительных мер, направленных на повышение эффективности соблюдения эмбарго на поставки оружия в целом;

g) содействовать выявлению областей, в которых можно укрепить потенциал государств региона, чтобы способствовать осуществлению эмбарго на поставки оружия;

h) организовать для Совета, через Комитет, среднесрочный брифинг в течение 90 дней со дня учреждения Комитета;

i) представить Совету через Комитет не позднее чем за 30 дней до истечения своего мандата заключительный доклад, охватывающий все вышеизложенные задачи, который Комитет рассмотрит и затем передаст Совету Безопасности до истечения своего мандата;

4. *просит далее* Генерального секретаря принять необходимые меры финансового характера в поддержку деятельности Группы контроля;

5. *вновь подтверждает* пункты 4, 5, 7, 8 и 10 резолюции 1519 (2003);

6. *просит* Комитет, чтобы он, действуя в соответствии со своим мандатом и в консультации с Группой контроля и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций, рассмотрел и рекомендовал Совету пути улучшения осуществления и обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия, включая пути повышения возможностей государств региона по осуществлению эмбарго на поставки оружия, в качестве реакции на продолжающиеся нарушения;

7. *просит далее* Комитет рассмотреть в соответствующее время возможность посещения Сомали и/или этого региона Председателем Комитета и лицами, которых он может назначить и которые будут утверждены Комитетом, для того чтобы продемонстрировать решительное намерение Совета Безопасности обеспечить полное осуществление эмбарго на поставки оружия;

8. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.